

Жителям префектуры

17 августа правительство объявило об изменении субъектов страны, в которых было объявлено чрезвычайное положение, а также об изменении приоритетных территорий для проведения мер против распространения инфицирования. На данный момент во всей префектуре и по всей стране в целом ситуация с распространением инфицирования неутешительная. Ввиду этого был изменён основной курс проведения мер против нового коронавируса, и я в свою очередь прошу жителей префектуры Симанэ придерживаться правил, основанных на «Мерах префектуры Симанэ».

Правила будут действовать до 12 сентября 2021 года.

Особенно я хочу попросить вас о соблюдении следующих пунктов.

Выезды за границы префектуры

1. Согласно «Мерам префектуры Симанэ» воздержитесь, пожалуйста, от поездок в префектуры с чрезвычайной ситуацией и в приоритетные территории для проведения мер против распространения инфицирования, кроме того, также воздержитесь от поездки в префектуры, не подпадающие под это правило, то есть во все 46 других префектур.

Однако нет необходимости воздерживаться от поездок, если это касается выполнения очень важной работы, переезда в связи с работой, поиска работы, похорон, поминок, ухода за вашими близкими, церемонии совершеннолетия, но лишь в том случае, если у Вас нет температуры. Посоветуйтесь с вашим офисом о возможности переноса командировок.

4-го августа я просил о воздержании поездок к родным или путешествия в другие префектуры. На данный момент серьёзность ситуации с распространением инфицирования достигла своего пика по всей стране. Судя по произошедшим случаям инфицирования в префектуре поездки в другие префектуры привели к серьёзным последствиям – вирус распространился в семьях, на работе и местах сборов людей по интересам, появились случаи с переходом вируса через двух, трёх, а то и четырёх людей.

В связи с этим прошу вас воздержаться от поездок в другие префектуры не только в августе, но и в дальнейшем.

Отслеживание состояния здоровья в семье и на рабочем месте

2. Прошу вас продолжать соблюдать меры против инфицирования, такие как носить маску и мыть руки, даже после двукратного вакцинирования.

Если у вас повышенная температура и другие симптомы простуды, не выходите на работу, в школу и в целом из дома, как можно скорее позвоните вашему лечащему врачу или в информационный центр консультирования по вопросам здоровья и пройдите медицинское

обследование.

Кроме того, если вы заметите сотрудника в плохом самочувствии на вашей работе, убедите его как можно быстрее позаботиться о своём здоровье и посетить медицинское учреждение.

Посещение заведений общественного питания

3. Даже при условии соблюдения мер против распространения инфекции в самих заведениях общественного питания, а также выборе жителей префектуры тех заведений, в которых эти меры соблюдаются, следует воздержаться от:

- 1) Совместного приёма пищи с жителями других префектур внутри или вне префектуры Симанэ вне зависимости от наличия алкоголя;
- 2) Совместного приёма пищи в количестве более 12 человек. Кроме того, тех, кто совместно принимал пищу с людьми из других префектур, тех, кто останавливался на ночь у знакомых в других префектурах, тех, кто принимал у себя дома родственников из других префектур, прошу воздержаться от совместных приёмов пищи с другими людьми в течение двух следующих недель после прекращения вышеуказанных контактов;
- 3) Совместных приёмов пищи в одном или более заведениях, в общей сложности превышающих 2 часа;
- 4) Посещения заведений общественного питания, предполагающих развлечения гостей,
 - (1) находясь в других префектурах,
 - (2) находясь в префектуре Симанэ, но вместе с жителями других префектур.
- 5) В заведениях с караоке прошу вас тщательно соблюдать меры против распространения инфицирования, такие как ношение маски, дезинфекция устройств дистанционного управления, соблюдение дистанции при пении.

Все вышесказанные правила не распространяются на территории префектур Тоттори, Хиросима и Ямагути, которые используются жителями Симанэ в повседневной жизни (для поездок на работу, походов за покупками итп).

Просьба о прекращении предубеждений и дискриминации в отношении инфицированных

4. Настоятельно прошу вас воздержаться от распространения клеветы и слухов в интернете в отношении инфицированных и связанных с ними лиц.

Призываю вас к рассудительности и уважительному отношению к правам других людей, прошу вас придерживаться информации, полученной из официальных источников, таких как администрации префектуры, города, районов и деревень.

Вакцинированным жителям префектуры

5. В данный момент Альфа-штамм коронавируса сменился на Дельта-штамм, являющийся

очень заразным, что сильно влияет на распространение инфекции. Сейчас благодаря поддержке администрациям городов, районов и деревень, а также отдельных предприятий в хороших темпах проходит вакцинирование жителей. Вакцинирование имеет подтверждённый эффект против тяжелых состояний при инфицировании, однако, не защищает полностью от самого инфицирования, что было выяснено на примере двукратно вакцинированных граждан.

В связи с тем, что полностью вакцинированный может передать вирус другим людям, прошу вас продолжать соблюдать меры против инфицирования, пока люди всех возрастов не смогут вакцинироваться. Двукратно вакцинировавшись, вы получаете необходимый против вируса иммунитет, но это лишь даёт вам возможности не заболеть тяжело самому. Однако это не предотвращает передачу вируса другим людям, поэтому пока не следует ослаблять меры.

Изменения в системе санитарного лечения

6. Инфекция быстро распространяется в префектуре, число новых инфицированных ежедневно превышает 20-30 человек. В данный момент уровень серьезности ситуации в плане оказания медицинской помощи, согласно нашему плану обеспечения койко-мест, достиг опасного 5-го уровня.

Ранее мы госпитализировали всех инфицированных вне зависимости от симптомов, но в изменившейся ситуации предпочтение в госпитализации будет отдано людям с умеренными или тяжёлыми симптомами, а также людям с лёгкими симптомами, но риском перехода к тяжёлым симптомам.

Мы прекращаем поддержку по временной передержке в префектуре находящихся в других городах семей и родственников жителей префектуры Симанэ, также останавливаем действие туристических кампаний.

Я понимаю, что данные требования выглядят противоречиво в сравнении с прежними требованиями, но очень надеюсь на ваше понимание и поддержку.

Со своей стороны, администрация префектуры принимая во внимание ситуацию инфицирования в стране и в префектуре, в тесном сотрудничестве с правительством страны и другими префектурами, медицинскими учреждениями и администрациями городов, районов и деревень планирует и впредь делать всё возможное для остановки распространения инфицирования, сохранения системы предоставления медицинской помощи, слаженного продвижения вакцинирования населения, а также для восстановления пострадавшей местной экономики, в связи с чем просим вашего понимания и поддержки.

18 августа, 2021

Губернатор префектуры Симанэ

Маруяма Тацунэ